

1089**POSTANOWIENIE PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

z dnia 21 grudnia 2007 r.

o użyciu Polskiego Kontyngentu Wojskowego w Siłach Międzynarodowych w Kosowie w Republice Serbii, Byłej Jugostowiańskiej Republice Macedonii oraz w Bośni i Hercegowinie

Na podstawie art. 3 ust. 1 pkt 1 w związku z art. 5 ust. 1 ustawy z dnia 17 grudnia 1998 r. o zasadach użycia lub pobytu Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej poza granicami państwa (Dz. U. Nr 162, poz. 1117 oraz z 2004 r. Nr 210, poz. 2135), na wniosek Rady Ministrów postanawiam, co następuje:

§ 1. W okresie od dnia 1 stycznia 2008 r. do dnia 31 grudnia 2008 r. zostanie użyty Polski Kontyngent Wojskowy w Siłach Międzynarodowych w Kosowie w Republice Serbii, Byłej Jugostowiańskiej Republice Macedonii oraz w Bośni i Hercegowinie, zwany dalej „PKW”, o liczebności do 400 żołnierzy, pracowników wojska i funkcjonariuszy.

§ 2. PKW wydzielonymi siłami wchodzi w skład Polsko-Ukraińskiego Batalionu działającego w Wielonarodowych Siłach Zadaniowych Wschód Sił Międzynarodowych w Kosowie.

§ 3. 1. Dowódca Polskiego Kontyngentu Wojskowego jest jednocześnie Dowódcą Polsko-Ukraińskiego Batalionu, który pod względem operacyjnym jest podporządkowany Dowódcy Wielonarodowych Sił Zada-

niowych Wschód podlegających Naczelnemu Dowódcy Sił Sojuszniczych Organizacji Traktatu Północnoatlantyckiego w Europie poprzez dowódcę operacji w Kosowie.

2. Pod względem kierowania narodowego PKW podlega Ministrowi Obrony Narodowej.

§ 4. Za współpracę z kierowniczymi organami Organizacji Traktatu Północnoatlantyckiego w zakresie kierowania działalnością i zaopatrywania PKW odpowiedzialny jest Minister Obrony Narodowej.

§ 5. Uzbrojenie i sprzęt wojskowy PKW określa etat zatwierdzony przez Szefa Sztabu Generalnego Wojska Polskiego.

§ 6. Postanowienie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej:
L. Kaczyński

Prezes Rady Ministrów:
D. Tusk

1090**OBWIESZCZENIE MINISTRA ROLNICTWA I ROZWOJU WSI¹⁾**

z dnia 21 grudnia 2007 r.

w sprawie wykazu dyplomów i innych dokumentów potwierdzających formalne kwalifikacje do wykonywania zawodu lekarza weterynarii przez obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej

Na podstawie art. 2f ustawy z dnia 21 grudnia 1990 r. o zawodzie lekarza weterynarii i izbach lekarsko-weterynaryjnych (Dz. U. z 2002 r. Nr 187, poz. 1567 i Nr 240, poz. 2052, z 2003 r. Nr 208, poz. 2018 oraz z 2004 r. Nr 11, poz. 95) ogłasza się wykaz dyplomów i innych dokumentów potwierdzających formalne

kwalifikacje do wykonywania zawodu lekarza weterynarii przez obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej, stanowiący załącznik do obwieszczenia.²⁾

Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi: *M. Sawicki*

¹⁾ Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi kieruje działem administracji rządowej — rolnictwo, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 listopada 2007 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Dz. U. Nr 216, poz. 1599).

²⁾ Niniejsze obwieszczenie było poprzedzone obwieszczeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 9 czerwca 2004 r. w sprawie wykazu dyplomów i innych dokumentów potwierdzających formalne kwalifikacje do wykonywania zawodu lekarza weterynarii przez obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej (M. P. Nr 28, poz. 480).

Załącznik do obwieszczenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi
z dnia 21 grudnia 2007 r. (poz. 1090)

WYKAZ DYPLOMÓW I INNYCH DOKUMENTÓW POTWIERDZAJĄCYCH FORMALNE KWALIFIKACJE DO WYKONYWANIA ZAWODU
LEKARZA WETERYNARII PRZEZ OBYWATELI PAŃSTW CZŁONKOWSKICH UNII EUROPEJSKIEJ

Nazwa państwa w języku urzędowym	Nazwa państwa w języku polskim	Nazwa dyplomu w języku urzędowym	Nazwa dyplomu w języku polskim	Nazwa podmiotu (uczelnia) właściwego do wydania dyplomu w języku urzędowym	Nazwa w języku polskim podmiotu (uczelnia) właściwego do wydania dyplomu	Nazwa innego dokumentu potwierdzającego kwalifikacje w języku urzędowym	Nazwa innego dokumentu potwierdzającego kwalifikacje w języku polskim
1	2	3	4	5	6	7	8
Belgique/ België/ Belgien	Belgia	- Diploma van dierenarts - Diplôme de docteur en médecine vétérinaire	Dyplom lekarza weterynarii	1. De universiteiten/ les universités 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française	1. Upoważnione Uniwersytety Wspólnoty Francuskiej 2. Upoważniona Komisja Egzaminacyjna Wspólnoty Flamandzkiej		
Danmark	Dania	Bevis for bestaet kandidateksamen i veterinaervidenskab	Duńskie świadectwo zaliczenia egzaminu magisterskiego z weterynarii	Kongelige Veterinær-og Landbohøjskole	Królewska Szkoła Weterynarii i Rolnictwa		
Deutschland	Niemcy	Zeugnis über das Ergebnis des Dritten Abschnitts der Tierärztlichen Prüfung und das Gesamtergebnis der Tierärztlichen Prüfung	Zaświadczenie o wyniku trzeciej części egzaminu z weterynarii oraz ogólnym wyniku egzaminu z weterynarii	Der Vorsitzende des Prüfungsausschusses für die Tierärztliche Prüfung einer Universität oder Hochschule	Przewodniczący komisji egzaminacyjnej z weterynarii danego uniwersytetu bądź szkoły wyższej		
Ελλάς	Grecja	Πτυχίο Κτηνιατρικής	Dyplom weterynarii	Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης και Θεσσαλίας	Uniwersytet w Salonikach		
España	Hiszpania	Titulo de Licenciado en Veterinaria	Tytuł licencjata weterynarii	Ministerio de Educación Y Cultura/El rector de una Universidad	Ministerstwo Edukacji i Kultury/Rektor Uniwersytetu		

France	Francja	Diplôme d'Etat de docteur vétérinaire	Państwowy dyplom doktora weterynarii					
Ireland	Irlandia	1. Diploma of Bachelor in/of Veterinary Medicine (MVB) 2. Diploma of Membership of the Royal College of Veterinary Surgeons (MRCVS)	1. Dyplom licencjata medycyny weterynaryjnej (MVB) 2. Dyplom członkostwa Królewskiego Kolegium Chirurgów Weterynaryjnych (MRCVS)					
Italia	Włochy	Diploma di laurea in medicina veterinaria	Dyplom licencjata medycyny weterynaryjnej	Università	Uniwersytet	Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina veterinaria	Dyplom kwalifikujący do odbycia praktyki zawodowej w medycynie weterynaryjnej	
Luxembourg	Luksemburg	Diplôme d'Etat de docteur en médecine vétérinaire	Państwowy dyplom doktora medycyny weterynaryjnej	Jury d'examen d'Etat	Państwowa Komisja Egzaminacyjna			
Nederland	Holandia	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd diergeneeskundig/vee artsnijkundig examen	Zaświadczenie o pozytywnym zdaniu egzaminu na zootechnika/ lekarza weterynarii	Faculteit Tandheelkunde				
Österreich	Austria	1. Diplom-Tierarzt 2. Magister medicinae veterinariae	1. Dyplom Lekarza Weterynarii 2. Magister medycyny weterynaryjnej	Universität	Uniwersytet	1. Doctor der Veterinärmedizin 2. Doctor medicinae veterinariae 3. Fachtierarzt	1. Doktor medycyny weterynaryjnej 2. Doktor medycyny weterynaryjnej 3. Specjalista weterynarz	

Portugal	Portugalia	Carta de curso de licenciatura em medicina veterinária	Dyplom magistra medycyny weterynaryjnej	Universidade	Uniwersytet	
Suomi/ Finland	Finlandia	Eläinlääketieteen lisensiaatin tutkinto/ veterinärmedicinen licentiatexamen	Stopień licencjacki w zakresie weterynarii	Helsingin yliopisto/Helsingfors universitet	Uniwersytet w Helsinkach	
Sverige	Szwecja	Veterinärexamen	Egzamin z weterynarii	Sveriges Landbruks universitet	Szwedzki Uniwersytet Gospodarki Rolnej	
United Kingdom	Wielka Brytania	1. Bachelor of Veterinary Science (BVSc) 2. Bachelor of Veterinary Science (BVSc) 3. Bachelor of Veterinary Medicine (BvetMB) 4. Bachelor of Veterinary Medicine and Surgery (BVM&S) 5. Bachelor of Veterinary Medicine and Surgery (BVM&S) 6. Bachelor of Veterinary Medicine (BvetMed)	1. Licencjat nauk weterynaryjnych (BVSc) 2. Licencjat nauk weterynaryjnych (BVSc) 3. Licencjat medycyny weterynaryjnej (BvetMB) 4. Licencjat medycyny i chirurgii weterynaryjnej (BVM&S) 5. Licencjat medycyny i chirurgii weterynaryjnej (BVM&S) 6. Licencjat medycyny weterynaryjnej (BvetMed)	1. University of Bristol 2. University of Liverpool 3. University of Cambridge 4. University of Edinburgh 5. University of Glasgow 6. University of London	1. Uniwersytet w Brystolu 2. Uniwersytet w Liverpoolu 3. Uniwersytet w Cambridge 4. Uniwersytet w Edynburgu 5. Uniwersytet w Glasgow 6. Uniwersytet w Londynie	
Česká republika	Republika Czeska	1. Diplom o ukončení studia ve studijním programu	1. Dyplom ukończenia studiów o kierunku lekarz weterynarii	Veterinární fakulta univerzity v České republice	Wydział weterynarii na uniwersytecie w Republice Czeskiej	

Slovenija	Slovenia	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov "doktor veterinarske medicine/doctorica veterinarske medicine"	Diplom uzyskania tytułu naukowego doktora weterynarii	Univerza	Uniwerytet	Spričevalo o opravljenem državnem izpitu s področja veterinarstva	Swiactwo potwierdzające zdanie egzaminu państwowego z zakresu weterynarii
Slovensko	Słowacja	Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu "doktor veterinárskej medicíny" ("MVDr. ")	Diplom ukończenia szkoły wyższej z tytułem naukowym doktora weterynarii (MVDr.)	Univerzita veterinárskeho lekárstva	Wydział Weterynarii na Uniwersytecie		
България	Bulgaria	Диплома за висше образование на образователно - квалификационна степен магистър по специалност Ветеринарна медицина с професионална квалификация Ветеринарен лекар	Dyplom potwierdzający uzyskanie wyższego i nadającego tytuł magistra w dziedzinie medycyny weterynaryjnej z kwalifikacją zawodową: lekarz weterynarii	Лесотехнически университет -Факултет по ветеринарна медицина - Тракийски университет - Факултет по ветеринарна медицина	Uniwerytet Leśno-Techniczny - Wydział Medycyny Weterynaryjnej Uniwerytet Tracki - Wydział Medycyny Weterynaryjnej		
România	Rumunia	Diplomă de licență de doctor medic veterinar	Diplom licenjacki lekarza medycyny weterynaryjnej	Universități	Uniwerytet		